

**PROTOCOL INZAKE EEN EVENTUELE WIJZIGING VAN DE VOORWAARDEN VOOR DE INWERKINGSTREDING VAN HET AKKOORD BETREFFENDE GEMEENSCHAPS-OCTROOIEN**

DE HOGE VERDRAGSLUITENDE PARTIJEN bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

GELET op het Akkoord betreffende Gemeenschapsoctrooien, gedaan te Luxemburg op 15 december 1989,

OVERWEGENDE dat het van belang is dat het stelsel van Gemeenschapsoctrooien kan worden toegepast wanneer de interne markt een feit wordt,

OVERWEGENDE dat er een procedure moet zijn waardoor dit doel bereikt kan worden indien zich moeilijkheden voordoen die de tijdige voltooiing van de in artikel 10 van het Akkoord bedoelde formaliteiten verhinderen, waarbij het einddoel evenwel de toepassing van het stelsel voor alle ondertekenende Staten blijft,

OVERWEGENDE dat, indien van deze procedure gebruik wordt gemaakt, de werking van het door het Akkoord opgezette stelsel zou vereisen dat nog vóór de inwerkingtreding van het Akkoord ten aanzien van alle ondertekenende Staten, bevoegdheden inzake Gemeenschapsoctrooien worden verleend aan bepaalde Instellingen van de Europese Gemeenschappen,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

*Artikel 1*

Indien het Akkoord betreffende Gemeenschapsoctrooien, gedaan te Luxemburg op 15 december 1989, hierna genoemd „het Akkoord”, op 31 december 1991 niet in werking is getreden, wordt een Conferentie van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap door de Voorzitter van de Raad van de Europese Gemeenschappen bijeengeroepen. Deze Conferentie wordt gemachtigd om met eenparigheid van stemmen het aantal Lid-Staten vast te stellen dat het Akkoord bekrachtigd moet hebben, alvorens het in werking kan treden.

*Artikel 2*

Indien de Conferentie overeenkomstig het vorige artikel een besluit neemt, zijn de volgende bepalingen van toepassing:

- a) met betrekking tot Gemeenschapsoctrooien heeft het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen de bevoegdheid die bij het Akkoord aan het Hof wordt verleend. Het Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justitie van de Europese Economische Gemeenschap en het reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie zijn van toepassing. Het reglement voor de procesvoering van het Hof wordt zo nodig overeenkomstig artikel 188 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap aangepast en aangevuld;
- b) de andere in het Akkoord bedoelde Instellingen van de Europese Gemeenschappen alsmede de Rekenkamer, oefenen de bevoegdheden uit die bij het Akkoord aan die lichamen worden verleend;
- c) bekrachtigingen na de inwerkingtreding van het Akkoord worden van kracht op de eerste dag van de

derde maand na de nederlegging van de akte van bekrachtiging. Indien evenwel het Gemeenschapsoctrooiverdrag voor de betrokken Staat op een later tijdstip in werking treedt, treedt het Akkoord voor die Staat op de laatste datum in werking;

- d) zolang het Akkoord ten aanzien van een ondertekenende Staat niet in werking is getreden, kan die Staat als waarnemer deelnemen aan vergaderingen van de Beperkte Commissie van de Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie, hierna genoemd „Beperkte Commissie” en aan die van de Administratieve Commissie van het Gemeenschappelijk Hof van Beroep, en kan hij in elk van deze organen voor dit doel een vertegenwoordiger en een plaatsvervangend vertegenwoordiger benoemen. Die Staat kan evenwel als volwaardig lid in het betrokken orgaan deelnemen indien:
  - dat orgaan optreedt overeenkomstig artikel 13, tweede zin, van het Akkoord; of
  - de Beperkte Commissie haar bevoegdheid bedoeld in artikel 16, eerste lid, van het Gemeenschapsoctrooiverdrag, uitoefent;
- e) zolang het Akkoord voor een van de ondertekenende Staten nog niet van kracht is, wordt het bij de verdeelsleutel van artikel 20, lid 3, van het Gemeenschapsoctrooiverdrag voor die Staat vastgestelde percentage evenredig over de Verdragsluitende Staten verdeeld. Na de inwerkingtreding van het Akkoord voor de betrokken Staat, blijft deze bepaling van kracht voor de verdeling van de ontvangsten uit jaartaksen die geïnd zijn voor Gemeenschapsoctrooien die niet gelden op het grondgebied van die Staat;

- f) een percentage van de verdeelsleutel van artikel 20, derde lid, van het Gemeenschapsoctrooiverdrag voor een ondertekenende Staat die het Akkoord nog niet heeft bekrachtigd op het tijdstip waarop het in werking treedt, mag niet eerder volgens de procedure van artikel 20, vierde en vijfde lid, van dit Verdrag worden gewijzigd dan vijf jaar nadat het Akkoord voor die Staat in werking getreden is;
- g) wanneer het Akkoord voor een Staat van kracht wordt nadat het in werking is getreden, is artikel 82 van het Gemeenschapsoctrooiverdrag van overeenkomstige toepassing op de aanvraag om een Europees octrooi waarop het Akkoord van toepassing is en waarin deze Staat aangewezen is;
- h) een voorbehoud dat een ondertekenende Staat overeenkomstig artikel 83, eerste lid, van het Gemeenschapsoctrooiverdrag heeft gemaakt, geldt uiterlijk tot het eind van het tiende jaar nadat het Akkoord voor alle ondertekenende Staten in werking getreden is. Artikel 83, tweede lid, is eveneens van toepassing.

#### *Artikel 3*

1. Dit Protocol is tot en met 21 december 1989 opgesteld voor ondertekening door de Staten die Partij zijn bij het

Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

2. Dit Protocol moet door de twaalf ondertekenende Staten worden bekrachtigd; de akten van bekrachtiging worden bij de Secretaris-generaal van de Raad van de Europese Gemeenschappen nedergelegd.

#### *Artikel 4*

Dit Protocol treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na nederlegging van de akte van bekrachtiging door de laatste van de twaalf ondertekenende Staten die deze handeling verricht.

#### *Artikel 5*

Dit Protocol, opgesteld in één exemplaar in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Griekse, de Ierse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese en de Spaanse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek, wordt nedergelegd in het archief van het Secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Gemeenschappen. De Secretaris-generaal doet een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift toekomen aan de Regering van elke Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap.

En fe de lo cual los plenipotenciarios abajo firmantes han suscrito el presente Protocolo.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne protokol.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschrift unter dieses Protokoll gesetzt.

Σε πίστωση των ανωτέρω οι υπογράφωντες πληρεξούσιοι έθεσαν την υπογραφή τους κάτω από το παρόν πρωτόκολλο.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries have affixed their signatures below this Protocol.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent protocole.

Dá fhianú sin, chuir na Lánchumhachtaigh thíos-sínithe a lámh leis an bPrótacal seo.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente protocollo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder dit Protocol hebben gesteld.

Em fé do que, os plenipotenciários abaixo-assinados apuseram as suas assinaturas no final do presente Protocolo.

Hecho en Luxemburgo, el quince de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve.

Udfærdiget i Luxembourg, den femtende december nitten hundrede og niogfirs.

Geschehen zu Luxemburg am fünfzehnten Dezember neunzehnhundertneunundachtzig.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα πέντε Δεκεμβρίου χίλια εννιακόσια ογδόντα εννέα.

Done at Luxembourg on the fifteenth day of December in the year one thousand nine hundred and eighty-nine.

Fait à Luxembourg, le quinze décembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

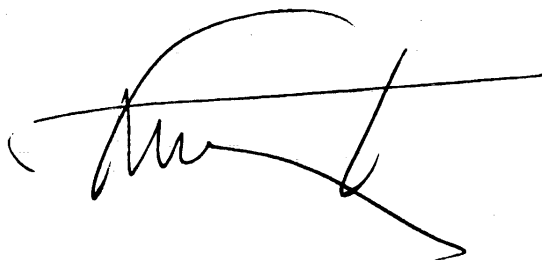
Arna dhéanamh i Lucsamburg, an cúigiú lá déag de mhí na Nollag míle naoi gcéad ochtó a naoi.

Fatto a Lussemburgo, addì quindici dicembre millenovecentottantanove.

Gedaan te Luxemburg, de vijftiende december negentienhonderd negentachtig.

Feito no Luxemburgo, em quinze de Dezembro de mil novecentos e oitenta e nove.

Pour Sa Majesté le roi des Belges  
Voor Zijne Majesteit de Koning der Belgen



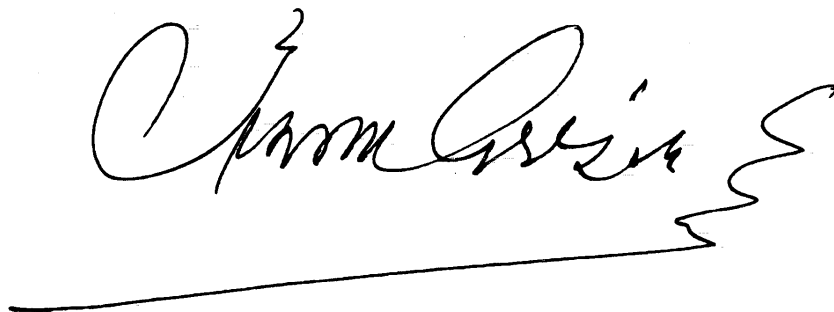
For Hendes Majestæt Danmarks Dronning



Für den Präsidenten der Bundesrepublik Deutschland

Οκτώ Μηνών Ακρόαση Κριτικού  
Σύλλογου Τραμπ

Για τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας



Por Su Majestad el Rey de España



Pour le président de la République française

Jadith Cresson

For the President of Ireland  
Uachtarán na hÉireann

Seán P. Ó'Malley

Per il Presidente della Repubblica italiana

Giuseppe Romita

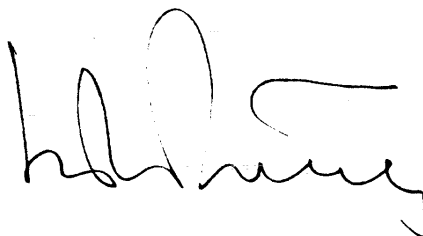
Pour Son Altesse Royale le grand-duc de Luxembourg

Jean-Marie

Voor Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden

P. C. M. M. M.

Pelo Presidente da República Portuguesa

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name of the Portuguese President at the time, written in a cursive style.

For Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

A handwritten signature in black ink, reading "John Redwood", written in a cursive style.

---